

Guía de operación 3287

CASIO®

Acerca de este manual



- Todas las presentaciones en este manual muestran negro sobre blanco.
- Las operaciones de botón se indican usando las letras mostradas en la ilustración.
- Cada sección de este manual le proporciona la información que necesita para realizar las operaciones en cada modo. Detalles adicionales e información técnica pueden encontrarse en la sección "Referencia".

S

S-1

Bosquejo de los procedimientos

La siguiente es una lista de referencia práctica de todos los procedimientos de operación contenidos en este manual.

Para ajustar la hora y fecha	S-7
Para alternar la hora del modo de hora normal entre la hora DST y hora estándar	S-10
Para ver la hora en otro código de ciudad	S-11
Para alternar un código de ciudad entre la hora estándar y hora de verano	S-12
Para medir tiempos con el cronógrafo	S-14
Para usar el temporizador de cuenta regresiva	S-15
Para ajustar el tiempo inicial de la cuenta regresiva	S-16
Para ajustar una hora de alarma	S-18
Para probar una alarma	S-19

S-2

S-3

Guía general

- Presione **(C)** para cambiar de un modo a otro.
- En cualquier modo (excepto cuando hay una pantalla de ajuste en la presentación), presione **(B)** para iluminar la presentación.

Modo de hora normal



Modo de hora mundial



Modo de cronógrafo



Modo de temporizador de cuenta regresiva



Modo de alarma



S-4

S-5

Hora normal



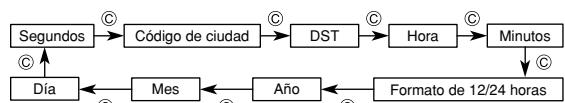
Para ajustar y ver la hora y fecha actual utilice el modo de hora normal.

- ¡Lea ésto antes de ajustar la hora y fecha!**
Las horas visualizadas en el modo de hora normal y modo de hora mundial se encuentran vinculadas. Debido a ésto, asegúrese de seleccionar un código de ciudad local para su ciudad local (la ciudad en donde normalmente usa el reloj) antes de ajustar la hora y fecha.
- Para ver el ajuste actual del código de ciudad local, presione **(A)** mientras está en el modo de hora normal.
 - Para una información completa sobre los códigos de ciudades disponibles, vea la tabla "City Code Table" (Tabla de código de ciudades) en la parte trasera de este manual.

S-6

Para ajustar la hora y fecha

- En el modo de hora normal, mantenga presionado **(A)** hasta que los segundos comiencen a destellar, lo cual indica la pantalla de ajuste.
- Presione **(C)** para mover la parte destellante en la secuencia mostrada a continuación para seleccionar los otros ajustes.



- Cuando el ajuste que desea cambiar se encuentra destellando, utilice **(D)** y **(B)** para cambiarlo como se describe a continuación.

- Presione **(A)** para salir de la pantalla de ajuste.

- Reposiciónando los segundos a 00 mientras la cuenta actual se encuentra en la extensión de 30 a 59, ocasiona que los minutos aumenten en 1. En la extensión de 00 a 29, los segundos se reposicionan a 00 sin cambiar los minutos.
- Con el formato de 12 horas, en la presentación aparece el indicador P (PM) para las horas comprendidas entre el mediodía y las 11:59 p.m., y el indicador A (AM) aparece para las horas comprendidas entre la medianoche y las 11:59 a.m.
- Con el formato de 24 horas, las horas se visualizan en la extensión de 0:00 a 23:59, sin ningún indicador.
- El formato de hora normal de 12/24 horas que selecciona en el modo de hora normal también se aplica en todos los modos.
- El año puede ajustarse en la extensión de 2000 al 2099.
- El calendario completamente incorporado en su reloj, permite automáticamente las diferentes extensiones de los meses y años bisiestos. Una vez que ajusta la fecha, no hay razón para cambiar la fecha excepto después de reemplazar la pila del reloj.
- El día de la semana se visualiza automáticamente de acuerdo con los ajustes de fecha (año, mes y día).

- Para los detalles acerca del ajuste DST, vea la parte titulada "Hora de verano (DST)" (página S-10).

S-8

S-9

Pantalla	Para hacer esto:	Realice esto:
50	Reposiciónar los segundos a 00.	Presione (D) .
TYO	Cambiar el código de ciudad.	Utilice (D) (este) y (B) (oeste).
DST OF	Alternar entre la hora de verano (OF) y la hora estándar (OF).	Presione (D) .
10:58	Cambiar la hora y minutos.	Utilice (D) (+) y (B) (-).
12 H	Alternar entre la hora normal de 12 horas (12 H) y hora normal de 24 horas (24 H).	Presione (D) .
20 12	Cambiar el año, mes, o día.	Utilice (D) (+) y (B) (-).

Guía de operación 3287

CASIO®

Hora de verano (DST)

La hora de verano (hora de ahorro de luz diurna) avanza el ajuste de la hora en una hora desde la hora estándar. Recuerde que no todos los países o aun áreas locales utilizan la hora de verano.

Para alternar la hora del modo de hora normal entre la hora DST y hora estándar



S-10

- En el modo de hora normal, mantenga presionado **A** hasta que los segundos comiencen a destellar, lo cual indica la pantalla de ajuste.
- Presione dos veces **C** para visualizar la pantalla de ajuste DST.
- Presione **D** para alternar entre la hora de verano (**B**) y hora estándar (**F**).
- Presione **A** para salir de la pantalla de ajuste.
- El indicador **DST** se visualiza en las pantallas del modo de hora normal y del modo de alarma mientras se encuentra activada la hora de verano.

Hora mundial

La hora mundial muestra la hora actual en 48 ciudades (29 zonas horarias) alrededor del mundo.

- Todas las operaciones en esta sección se realizan en el modo de hora mundial, al que ingresa presionando **C** (página S-4).

Para ver la hora en otro código de ciudad

En el modo de hora mundial, presione **D** para pasar visualizando a través de los códigos de ciudades al este.

- Para una información completa sobre los códigos de ciudades, vea la tabla "City Code Table" (Tabla de código de ciudades) en la parte trasera de este manual.
- Si la hora actual mostrada para una ciudad está equivocada, verifique la hora del modo de hora normal y los ajustes de la ciudad local, y realice los cambios necesarios.

Cronógrafo

El cronógrafo le permite medir el tiempo transcurrido, tiempos fraccionados y dos llegadas a meta.

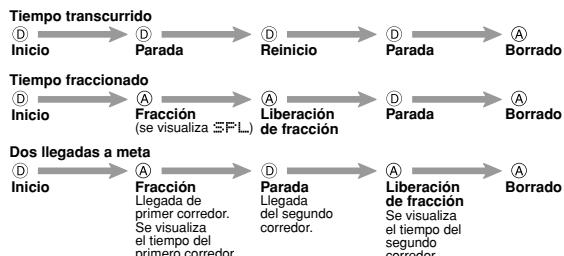
- La gama de presentación del cronógrafo es 59 minutos, 59,99 segundos.
- El cronógrafo continúa funcionando, reiniciándose desde cero luego de que alcanza su límite, hasta que lo para.
- La operación de medición de cronógrafo continúa aun si sale del modo de cronógrafo.
- Salido del modo de cronógrafo mientras un tiempo fraccionado se encuentra fijo sobre la presentación, borra el tiempo fraccionado y retorna a la presentación del tiempo transcurrido.
- Todas las operaciones en esta sección se realizan en el modo de cronógrafo, al cual se ingresa presionando **C** (página S-5).

Temporizador de cuenta regresiva

El temporizador de cuenta regresiva puede ajustarse dentro de una gama de 1 minuto a 24 horas. Una alarma suena cuando la cuenta regresiva llega a cero.

- La operación de la cuenta regresiva continúa aun si sale del modo de temporizador de cuenta regresiva.
- Todas las operaciones en esta sección se realizan en el modo de temporizador de cuenta regresiva, al cual puede ingresar presionando **C** (página S-5).

Para medir tiempos con el cronógrafo



S-12

S-13

- Presione **D** mientras una operación de cuenta regresiva se encuentra en progreso para hacer una pausa. Presione de nuevo **D** para reanudar la cuenta regresiva.
- Para parar completamente una operación de cuenta regresiva, primero realice una pausa (presionando **D**), y luego presione **A**. Esto retorna el tiempo de cuenta regresiva a su valor inicial.

Para ajustar el tiempo inicial de la cuenta regresiva

- En el modo de temporizador de cuenta regresiva, mantenga presionado **A** hasta que el dígito de hora del tiempo inicial de la cuenta regresiva comience a destellar, lo cual indica la pantalla de ajuste.
- Presione **C** para mover la parte destellante entre los ajustes de la hora y minutos.
- Mientras un ajuste está destellando, utilice **D** (+) y **D** (-) cambiarlo.
 - Para ajustar el valor de inicio del tiempo de cuenta regresiva a 24 horas, ajuste **0:00**.
- Presione **A** para salir de la pantalla de ajuste.

S-14

S-15

Alarmas

Se pueden ajustar cinco alarmas independientes.

Cuando una alarma se encuentra activada, el tono de alarma suena al alcanzarse la hora. Una de las alarmas es una alarma de despertador, mientras las otras cuatro son alarmas que suenan una vez.

También puede activar una señal horaria lo cual ocasiona que el reloj emita zumbidos dos veces a cada hora sobre la hora ajustada.

- Hay seis pantallas en el modo de alarma. Cuatro son para las alarmas que suenan una vez (indicado por números desde AL-1 a AL-4), una es la alarma de despertador (indicado por SNZ), y una es para la señal horaria (indicado por SIG).
- Todas las operaciones en esta sección se realizan en el modo de alarma, al cual puede ingresar usando **C** (página S-5).

S-17

Para ajustar una hora de alarma

- En el modo de alarma, utilice **D** para pasar a través de las pantallas de alarma, hasta visualizar la alarma cuya hora desea ajustar.
- Luego de seleccionar una alarma, mantenga presionado **A** hasta que el ajuste de hora comience a destellar, cuya indica la pantalla de ajuste.
- Presione **C** para mover la parte destellante entre los ajustes de la hora y minutos.
- Mientras un ajuste está destellando, utilice **D** (+) y **D** (-) para cambiar el ajuste.
 - Cuando ajusta la hora alarma usando el formato de 12 horas, tenga cuidado de ajustar la hora correctamente como AM (indicador A) o PM (indicador P).
- Presione **A** para salir de la pantalla de ajuste.

S-16

- Mientras un ajuste está destellando, utilice **D** (+) y **D** (-) para cambiar el ajuste.
- Cuando ajusta la hora alarma usando el formato de 12 horas, tenga cuidado de ajustar la hora correctamente como AM (indicador A) o PM (indicador P).

Operación de alarma

La alarma suena a la hora preajustada durante 10 segundos, sin considerar el modo en que se encuentra el reloj. En el caso de una alarma de despertador, la alarma se repite un total de siete veces a cada cinco minutos, o hasta que desactiva la alarma (página S-20).

- Para parar el tono de alarma despues que comienza a sonar, presione cualquier botón.
- Realizando cualquiera de las operaciones siguientes durante un intervalo de 5 minutos entre las alarmas de despertador, cancela la operación de alarma de despertador actual.

*Visualizando la pantalla de ajuste del modo de hora normal (página S-7)
Visualizando la pantalla de ajuste SNZ (página S-18)*

Para probar una alarma

En el modo de alarma, mantenga presionado **D** para hacer sonar la alarma.

S-19

Guía de operación 3287

CASIO®

Para activar y desactivar una alarma

Condición de activación/desactivación



Indicador de activación de alarma
Indicador de alarma de despertador

1. En el modo de alarma, utilice ④ para seleccionar una alarma.
2. Presione ③ para activarla (se visualiza SIG) y desactivarla (se visualiza OFF).
 - Activando una alarma que suena una sola vez (AL-1 a la AL-10) visualiza el indicador de activación de alarma, sobre la pantalla del modo de alarma.
 - Activando la alarma de despertador (SNZ), visualiza el indicador de activación de alarma de despertador sobre la pantalla de alarma de despertador del modo de alarma.
 - El indicador de activación de alarma se visualiza en todos los modos para cualquier alarma que se encuentre actualmente activada.
 - El indicador de activación de alarma destella mientras la alarma está sonando.
 - El indicador de alarma de despertador destella durante intervalos de 5 minutos entre las alarmas.

S-20

Para activar y desactivar la señal horaria

Condición de activación/desactivación



Indicador de activación de señal horaria

1. En el modo de alarma, utilice ④ para seleccionar la señal horaria (SIG).
2. Presione ③ para alternar entre la activación (se visualiza SIG) y desactivación (se visualiza OFF).
 - Mientras la señal horaria está activada, el indicador de activación de señal horaria se muestra sobre la presentación en todos los modos.

S-21

Iluminación



Dos LEDs (diodos emisores de luz) iluminan la presentación para una fácil lectura en la oscuridad.

Precauciones con la iluminación

- La iluminación puede ser difícil de ver cuando se la observa bajo la luz directa del sol.
- La iluminación se desactiva automáticamente siempre que suena una alarma.
- El uso frecuente de la iluminación agota la pila.

S-22

S-23

Referencia

Esta sección contiene información técnica y más detallada acerca de las operaciones del reloj. También contiene precauciones y notas importantes acerca de las variadas características y funciones de este reloj.

Tono de operación de los botones



El tono de operación de los botones suena cada vez que presiona uno de los botones del reloj. Puede activar o desactivar el tono de operación de los botones, según se deseé.

- Aunque se desactive el tono de operación de los botones, la alarma, la señal horaria, y la alarma del modo de temporizador de cuenta regresiva funcionan de la manera normal.

S-24

S-25

Desplazamiento

Los botones ② y ③ se utilizan en los variados modos y pantallas de ajuste para pasar a través de los datos sobre la presentación. En la mayoría de los casos, manteniendo presionado estos botones el desplazamiento se efectúa a alta velocidad.

Pantallas iniciales

Cuando se ingresa al modo de hora mundial u hora de alarma, aparecerán en primer lugar los datos que se estaban viendo la última vez que salió del modo.

Hora mundial

- La cuenta de segundos de la hora mundial se encuentra sincronizada con la cuenta de segundos del modo de hora normal.
- Todas las horas del modo de hora mundial se calculan en base a la hora de la ciudad local actual en el modo de hora normal, usando los valores de diferencia horaria con UTC.
- La diferencia UTC es un valor que indica la diferencia horaria entre un punto de referencia en Greenwich, Inglaterra y la zona horaria en donde se ubica una ciudad.

S-26

S-27

Especificaciones

Precisión a temperatura normal: ± 30 segundos por mes

Hora normal: Hora, minutos, segundos, AM (A)/PM (P), día, día de la semana

Formato horario: 12 y 24 horas

Sistema calendario: Calendario automático completo programado desde el año 2000 al 2099

Otros: Código de ciudad local (puede asignarse uno de los 48 códigos de ciudades), hora de verano (hora de ahorro de luz diurna)/hora estándar

Hora mundial: 48 ciudades (29 zonas horarias)

Otros: Hora de verano/hora estándar

Cronógrafo

Unidad de medición: 1/100 de segundo

Capacidad de medición: 59' 59,99"

Modos de medición: Tiempo transcurrido, tiempo fraccionado y dos llegadas a meta

S-28

S-29

Temporizador de cuenta regresiva

Unidad de medición: 1 segundo

Gama de ingreso: 1 minuto a 24 horas (incrementos de 1 minuto e incrementos de 1 hora)

Alarms: 5 alarmas diarias (4 alarmas de una sola vez, 1 alarma snooze); señal horaria

Iluminación: LED (diodo emisor de luz); duración de iluminación seleccionable

Otros: Activación/desactivación del tono de operación de los botones

Pila: Una pila de litio (Tipo: CR1616)

Aproximadamente 3 años con la pila tipo CR1616 (suponiendo una operación de alarma de 10 segundos por día, y una operación de iluminación de 1,5 segundos por día)

El uso frecuente de la iluminación agota la pila.

Guía de operación 3287

CASIO®

City Code Table

City Code	City	UTC Offset/ GMT Differential
PPG	Pago Pago	-11
HNL	Honolulu	-10
ANC	Anchorage	-9
YVR	Vancouver	-8
SFO	San Francisco	-8
LAX	Los Angeles	
DEN	Denver	-7
MEX	Mexico City	-6
CHI	Chicago	
MIA	Miami	-5
NYC	New York	
CCS*	Caracas	-4
YYT	St. Johns	-3.5
RIO	Rio De Janeiro	-3
RAI	Praia	-1
LIS	Lisbon	
LON	London	0

L

City Code	City	UTC Offset/ GMT Differential
BCN	Barcelona	
PAR	Paris	
MIL	Milan	
ROM	Rome	+1
BER	Berlin	
ATH	Athens	
JNB	Johannesburg	
IST	Istanbul	+2
CAI	Cairo	
JRS	Jerusalem	
MOW	Moscow	+3
JED	Jeddah	
THR	Tehran	+3.5
DXB	Dubai	+4
KBL	Kabul	+4.5
KHI	Karachi	
MLE	Male	+5

City Code	City	UTC Offset/ GMT Differential
DEL	Delhi	+5.5
DAC	Dhaka	+6
RGN	Yangon	+6.5
BKK	Bangkok	+7
SIN	Singapore	
HKG	Hong Kong	+8
BJS	Beijing	
SEL	Seoul	+9
TYO	Tokyo	
ADL	Adelaide	+9.5
GUM	Guam	
SYD	Sydney	+10
NOU	Noumea	+11
WLG	Wellington	+12

- Based on data as of December 2010.

- The rules governing global times (UTC offset and GMT differential) and summer time are determined by each individual country.

- * In December 2007, Venezuela changed its offset from -4.0 to -4.5. Note, however, that this watch displays an offset of -4.0 (the old offset) for the CCS (Caracas, Venezuela) city code.

L-1